



ประกาศราชบัณฑิตยสถาน

เรื่อง ประกวดราคาจ้างผลิตสื่ออิเล็กทรอนิกส์การ์ตูนภาพเคลื่อนไหวล้วน (Full Animation) 3 มิติ (3 D) ด้วยวิธีการทางอิเล็กทรอนิกส์

ขอบเขตของงาน : ผลิตสื่ออิเล็กทรอนิกส์การ์ตูนภาพเคลื่อนไหวล้วน (full animation) ๓ มิติ
(3 D) ในโครงการ “รู้ รัก ภาษาไทย” ด้วยวิธีการทางอิเล็กทรอนิกส์ ปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๕๒

ความเป็นมา

ด้วยราชบัณฑิตยสถานกำลังดำเนินการโครงการ “รู้ รัก ภาษาไทย” ซึ่งเป็นโครงการที่ส่งเสริมและปลูกจิตสำนึกให้ประชาชนใช้ภาษาไทยได้อย่างถูกต้องเหมาะสม โครงการดังกล่าวมีแผนการดำเนินงานจัดทำสื่ออิเล็กทรอนิกส์ในลักษณะการ์ตูนภาพเคลื่อนไหวล้วน (full animation) ๓ มิติ (3 D) เพื่อออกอากาศทางสถานีโทรทัศน์ไทยพีบีเอส (TPBS) โดยจะเริ่มตั้งแต่เดือนพฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๕๑ – เดือนตุลาคม พ.ศ. ๒๕๕๒ รวมเวลา ๑ ปี เพิ่มเติมจากที่ได้จัดทำไว้แล้วในปีงบประมาณ ๒๕๕๑ ดังนั้นราชบัณฑิตยสถานจึงดำเนินการจ้างบริษัทผลิตสื่ออิเล็กทรอนิกส์การ์ตูนภาพเคลื่อนไหวล้วน “รู้ รัก ภาษาไทย” จำนวน ๓๒๐ ตอน บันทึกลงในแถบบันทึกสำหรับเป็นต้นแบบออกอากาศทางสถานีโทรทัศน์ และบันทึกลงในแผ่นดีวีดีจำนวน ๑๐,๐๐๐ ชุด

วัตถุประสงค์

เพื่อนำเสนอสาระเกี่ยวกับการใช้ภาษาไทยด้วยการเขียนและการอ่านคำภาษาไทยที่ถูกต้องตามหลักเกณฑ์ของราชบัณฑิตยสถาน ผ่านทางผลิตสื่ออิเล็กทรอนิกส์การ์ตูนภาพเคลื่อนไหวล้วนรายการ “รู้ รัก ภาษาไทย” จำนวน ๓๒๐ ตอน ออกอากาศทางสถานีโทรทัศน์ไทยพีบีเอส และบันทึกลงในแผ่นดีวีดีจำนวน ๑๐,๐๐๐ ชุด เพื่อเผยแพร่แก่หน่วยงานที่เกี่ยวข้องและประชาชนผู้สนใจทั่วไป

คุณสมบัติของผู้เสนอราคา

ผู้เสนอราคาต้องเป็นผู้ที่มีอาชีพรับจ้างที่มีประสบการณ์ ผลงาน และความชำนาญในการผลิตสื่ออิเล็กทรอนิกส์การ์ตูนภาพเคลื่อนไหว ไม่น้อยกว่า ๒ ปี และมีเอกสารรับรองผลงานจากหน่วยงานภาครัฐหรือเอกชน หรือสำเนาสัญญาที่ได้ทำกับหน่วยงานภาครัฐหรือเอกชนเกี่ยวกับการ

ผลิตสื่ออิเล็กทรอนิกส์การ์ตูนภาพเคลื่อนไหวในวงเงินไม่ต่ำกว่า ๑,๐๐๐,๐๐๐ บาท (หนึ่งล้านบาทถ้วน) ต่อหนึ่งสัญญา

รูปแบบรายการหรือคุณลักษณะเฉพาะ

๑. ผลิตสื่ออิเล็กทรอนิกส์ให้ความรู้เกี่ยวกับภาษาไทยในลักษณะการ์ตูนภาพเคลื่อนไหวล้วน (full animation) ๓ มิติ (3D) ชุดแนวไทย ตามบทที่ราชบัณฑิตยสถานกำหนดให้จำนวน ๓๒๐ ตอน โดยมีรายละเอียดดังนี้
 - ๑.๑ บันทึกลงในแถบบันทึกสำหรับเป็นต้นแบบออกอากาศทางสถานีโทรทัศน์ ม้วนละ ๑ ตอน จำนวน ๓๒๐ ตอน สำหรับใช้ในการออกอากาศ
 - ๑.๒ บันทึกลงในแผ่นดีวีดี แต่ละแผ่นบรรจุการ์ตูนไม่น้อยกว่า ๖๐ ตอน และจัดทำสารบัญรายการ (menu) ให้เลือกเล่นเป็นตอน ๆ ได้ในแต่ละแผ่น
 - ๑.๓ คุณภาพและความละเอียดของภาพและเสียงที่บันทึกลงในแผ่นดีวีดีต้องไม่ต่ำกว่ามาตรฐานดีวีดี
 - ๑.๔ สกรีนข้อความและรูปภาพ ๔ สืบบนแผ่นดีวีดีตามที่ราชบัณฑิตยสถานกำหนด
 - ๑.๕ บรรจุแผ่นดีวีดีลงในกล่องพลาสติก รวมเป็น ๑ ชุด
 - ๑.๖ พิมพ์ปกหน้าและปกหลัง ๔ สีด้วยระบบออฟเซต อาบสโปตยูวี โดยผู้เสนอราคาต้องออกแบบปกมาให้ราชบัณฑิตยสถานพิจารณาและอนุมัติก่อนจัดทำ รวมทั้งจัดพิมพ์รายละเอียดของตอนตามที่จัดทำในสารบัญรายการ (menu)
 - ๑.๗ จัดทำปกกล่องหุ้มกล่องดีวีดี (DVD jacket) ๑ ชุด ทำด้วยกระดาษการ์ดอาร์ต ๒๔๐ แกรม พิมพ์ ๔ สีด้วยระบบออฟเซต อาบสโปตยูวี ให้ผู้เสนอราคาออกแบบปกกล่องหุ้มกล่องดีวีดี (DVD jacket) โดยมีข้อความตามที่ราชบัณฑิตยสถานกำหนด ให้ราชบัณฑิตยสถานพิจารณาและอนุมัติก่อนจัดทำ
๒. ลักษณะการ์ตูนภาพเคลื่อนไหวต้องเป็นภาพเคลื่อนไหวล้วน ๓ มิติ ความยาวไม่เกิน ๑ นาที และมีอัตราการแสดงผลไม่ต่ำกว่า ๒๔ เฟรมต่อวินาที ลักษณะของตัวการ์ตูนต้องมีความน่ารัก สดใส มีสีสันดึงดูดความสนใจกลุ่มเป้าหมายคือเด็กอายุ ๓-๑๒ ปี
๓. การ์ตูนแต่ละตอน ต้องมีการเปลี่ยนฉากหลังตามความเหมาะสมและสอดคล้องกับบทตัวละครและฉากหลังต้องมีความลึกและแสงเงา การเคลื่อนไหวของการ์ตูนต้องนุ่มนวล สมจริง และเป็นธรรมชาติ การแสดงอารมณ์ทางสีหน้าและการขยับอวัยวะต่าง ๆ เช่น หู ตา ปาก หนวด หาง และใบหน้าของตัวละครต้องแสดงบุคลิกตัวละครอย่างชัดเจนและเข้ากับบทบาทของตัวละครนั้น ๆ ตามบทโทรทัศน์แต่ละตอน

๔. การ์ตูนแต่ละตอนในตอนต้นรายการ ใช้ชื่อว่า “รายการ รู้ รัก ภาษาไทย ชูคนไทย” ตอนจบรายการมีตราเครื่องหมายราชบัณฑิตยสถานพร้อมข้อความว่า “ลิขสิทธิ์ของราชบัณฑิตยสถาน”
๕. เสียงพากย์ของตัวละครจะต้องมีความชัดเจนทั้งเรื่องการออกเสียงคำ เสียงควบกล้ำ เสียง ร และ ล รวมทั้งต้องไม่เพี้ยนวรรณยุกต์ และออกเสียงได้ถูกต้องตามอักขรวิธีไทย โดยเฉพาะเสียงพดลสรุปในตอนท้ายของการ์ตูนแต่ละตอน จะต้องเป็นเสียงที่แตกต่างไปจากเสียงพากย์การ์ตูนทั้งหมด และต้องเป็นเสียงที่พูดชัดเจน น่าเชื่อถือ
๖. หลังจากได้รับคัดเลือกแล้ว ผู้เสนอราคาต้องแต่งเพลงเปิดและปิดรายการ ๑ เพลง และเพลงที่เป็นฉากหลังของการ์ตูน (background music) อีก ๑ เพลงมาเสนอให้ราชบัณฑิตยสถานพิจารณาให้ความเห็นชอบ ผู้เสนอราคาอาจนำเสนอซาวนด์เอฟเฟ็กต์ (sound effects) ที่ต้องการใช้ประกอบในการ์ตูนมาเสนอด้วยก็ได้
๗. ในการจัดทำ ก่อนที่จะนำไปบันทึกลงแถบบันทึกสำหรับเป็นต้นแบบออกอากาศทางสถานีโทรทัศน์ ผู้เสนอราคาต้องนำเสนอผลงานให้ราชบัณฑิตยสถานตรวจสอบความถูกต้องของงาน หากมีข้อผิดพลาดราชบัณฑิตยสถานมีสิทธิสั่งให้ผู้เสนอราคาแก้ไขจนกว่าจะเป็นที่พอใจภายในเวลาที่กำหนดและอนุมัติให้บันทึกได้โดยผู้เสนอราคาไม่มีสิทธิเรียกร้องค่าใช้จ่ายหรือค่าเสียหายใด ๆ จากราชบัณฑิตยสถาน
๘. ในขั้นตอนการยื่นเอกสารประกวดราคาจ้างด้วยวิธีการทางอิเล็กทรอนิกส์ ผู้เสนอราคาต้องจัดทำตัวอย่างงานมาเสนอตามรายละเอียดดังต่อไปนี้
 - ๘.๑ ผู้เสนอราคาต้องนำเสนอตัวการ์ตูนที่แสดงบุคลิกภาพและลักษณะนิสัยของตัวละครทั้งหมด ซึ่งประกอบด้วยแมว ๓ ตัว และเด็ก ๒ คน รายละเอียดดังปรากฏในเอกสารแนบท้ายร่างขอบเขตของงาน (Terms of Reference: TOR) ฉบับนี้ ในลักษณะที่เป็นคอมพิวเตอร์กราฟฟิก (ภาพนิ่งหรือภาพเคลื่อนไหวก็ได้) อย่างน้อยตัวละครละ ๔ ท่า โดยเป็นท่าที่แสดงอากัปกิริยาและแสดงความรู้สึกต่าง ๆ กัน
 - ๘.๒ ผู้เสนอราคาต้องเสนอตัวอย่างงาน (demo) จำนวน ๓ ตอนตามบทที่ราชบัณฑิตยสถานกำหนด โดยจัดทำตามคุณสมบัติเฉพาะของงานตามข้อ ๒, ๓ และ ๔
 - ๘.๓ ผู้เสนอราคาจะต้องจัดให้มีตัวแทนพร้อมจัดหาอุปกรณ์มานำเสนอรูปแบบ เนื้อหาเทคนิคในการผลิต และตัวอย่างงานตามข้อ ๘.๑ และ ๘.๒ ต่อคณะกรรมการประกวดราคาในวันที่ราชบัณฑิตยสถานกำหนด
๙. คณะกรรมการจะพิจารณาตัวอย่างงานตามข้อ ๘ ที่ได้รับคะแนนตั้งแต่ ๕๐ คะแนนขึ้นไปจากคะแนนเต็ม ๑๐๐ คะแนน ให้เป็นผู้ผ่านคุณสมบัติทางด้านเทคนิค โดยมีเกณฑ์

การตัดสินดังนี้

๑) รูปแบบและวิธีการนำเสนอ (ตามคุณสมบัติเฉพาะของงานตามข้อ ๒ และ ๓) คะแนนเต็ม ๔๐ คะแนน

๒) ความครอบคลุมและถูกต้องของเนื้อหา รวมทั้งความน่าสนใจ คะแนนเต็ม ๓๐ คะแนน

๓) การออกเสียงถูกต้องตามอักขรวิธีไทย (ตามคุณสมบัติเฉพาะของงานตามข้อ ๔) คะแนนเต็ม ๒๐ คะแนน

๔) ลักษณะพิเศษที่ดึงดูดกลุ่มเป้าหมาย คะแนนเต็ม ๑๐ คะแนน

๑๐. งานการ์ตูนภาพเคลื่อนไหว “รู้ รัก ภาษาไทย ชูคนแม่ไทย” ที่ราชบัณฑิตยสถานตรวจรับแล้ว ให้ลิขสิทธิ์ในงานดังกล่าวตกได้แก่ราชบัณฑิตยสถาน โดยผู้เสนอราคาจะนำไปใช้หรือบุคคลอื่นนำไปใช้ไม่ได้ เว้นแต่จะได้รับอนุญาตจากราชบัณฑิตยสถาน

ระยะเวลาดำเนินการและส่งมอบงาน

ระยะเวลาในการจัดทำ ๓๐๐ วัน

วงเงินในการจัดหา

เงินงบประมาณ โครงการรู้ รัก ภาษาไทย ปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๕๒ จำนวนเงิน ๕,๐๐๐,๐๐๐.๐๐ บาท (ห้าล้านบาทถ้วน)

หมายเหตุ: ผู้สนใจสามารถพิจารณา เสนอข้อคิดเห็นหรือข้อเสนอแนะเกี่ยวกับร่างขอบเขตของงานเป็นลายลักษณ์อักษรโดยทางไปรษณีย์ตอบรับพิเศษ (EMS) ถึง ฝ่ายคลัง สำนักงานเลขานุการกรม ราชบัณฑิตยสถาน สนามเสือป่า เขตดุสิต กรุงเทพฯ ๑๐๓๐๐ หรือโดยทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ที่ ripub@royin.go.th

โดยระบุชื่อ ที่อยู่ และหมายเลขโทรศัพท์ที่สามารถติดต่อได้ ทั้งนี้ภายในวันที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๕๑ หากพ้นกำหนดวันดังกล่าว ราชบัณฑิตยสถานขอสงวนสิทธิที่จะไม่พิจารณา

ประกาศ ณ วันที่ ๒๑ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๕๑

(นายมานิตย์ ทองสอน)

เลขาธิการราชบัณฑิตยสถาน